

 DE - Sicherheitshinweise - Homebleaching	3
 EN - Safety Instructions - Home-Bleaching	3
 IT - Istruzioni di Sicurezza - sbiancamento domiciliare	4
 FR - Consignes de Sécurité - blanchiment dentaire à domicile.....	5
 ES - Instrucciones de Seguridad - blanqueamiento dental en casa.....	6
 SE - Säkerhetsanvisningar - tandblekning hemma.....	7
 PL - Instrukcje Bezpieczeństwa - domowe wybielanie	7
 NL - Veiligheidsinstructies - thuisbleekproducten	8

DE - Sicherheitshinweise - Homebleaching

Allgemeine Warnhinweise zur Benutzung von Home-Bleaching-Produkten

- ▶ **Nur nach zahnärztlicher Beratung verwenden:** Vor der Anwendung von Home-Bleaching-Produkten sollte ein Zahnarzt konsultiert werden, um sicherzustellen, dass die Zähne und das Zahnfleisch gesund genug für das Bleaching sind.
- ▶ **Anweisungen genau befolgen:** Die Anwendungshinweise des Produkts sollten sorgfältig beachtet werden, einschließlich der empfohlenen Einwirkzeit und der Häufigkeit der Anwendung.
- ▶ **Zahnpflichtigkeit kann auftreten:** Während und nach der Anwendung kann es zu erhöhter Zahnpflichtigkeit kommen. Sollte dies anhalten oder sehr stark sein, die Anwendung abbrechen und einen Zahnarzt aufsuchen.
- ▶ **Kontakt mit Zahnfleisch und Weichgewebe vermeiden:** Bleaching-Gel sollte nur auf die Zähne aufgetragen werden und nicht in Kontakt mit dem Zahnfleisch oder anderen Weichteilen im Mund kommen, um Reizungen zu vermeiden.
- ▶ **Nicht bei Zahnfleischproblemen verwenden:** Bei entzündetem oder zurückgezogenem Zahnfleisch sollte auf die Anwendung von Bleaching-Produkten verzichtet werden, da diese die Probleme verschlimmern könnten.
- ▶ **Nicht bei beschädigten Zähnen verwenden:** Bei Rissen, Karies oder unzureichend gefüllten Zähnen kann das Bleaching-Gel in den Zahn eindringen und Schmerzen oder dauerhafte Schäden verursachen.
- ▶ **Nicht für Kinder und Schwangere geeignet:** Home-Bleaching-Produkte sind in der Regel nicht für Kinder unter 18 Jahren oder für schwangere bzw. stillende Frauen geeignet.
- ▶ **Vermeidung von säurehaltigen Lebensmitteln und Getränken:** Während der Bleaching-Behandlung und unmittelbar danach sollten säurehaltige Lebensmittel und Getränke vermieden werden, da die Zähne vorübergehend empfindlicher sein können.
- ▶ **Zahnschienen gründlich reinigen:** Falls eine Zahnschiene zur Anwendung des Bleaching-Gels verwendet wird, sollte diese nach jeder Anwendung gründlich gereinigt werden, um Bakterienansammlungen zu vermeiden.
- ▶ **Ergebnis und Dauer variieren:** Die Aufhellungsergebnisse können individuell unterschiedlich sein und sind nicht dauerhaft. Regelmäßige Nachbehandlungen können erforderlich sein, um den Effekt aufrechtzuerhalten.
- ▶ **Nicht zu häufig anwenden:** Übermäßiges Bleaching kann den Zahnschmelz schwächen und die Zähne anfälliger für Karies machen. Halten Sie sich an die empfohlenen Zeitabstände zwischen den Behandlungen.

 Bitte beachten Sie immer die Hinweise auf dem Produkt, bzw. der Verpackung.

EN - Safety Instructions - Home-Bleaching

General Warnings for Using Home-Bleaching Products

- ▶ **Use only after consulting a dentist:** Before using home-bleaching products, consult a dentist to ensure that your teeth and gums are healthy enough for bleaching.

- ▶ **Follow instructions carefully:** Adhere closely to the product's usage instructions, including the recommended application time and frequency.
- ▶ **Tooth sensitivity may occur:** Increased tooth sensitivity can occur during and after use. If sensitivity persists or becomes severe, discontinue use and consult a dentist.
- ▶ **Avoid contact with gums and soft tissues:** Bleaching gel should only be applied to the teeth and should not come into contact with the gums or other soft tissues in the mouth to prevent irritation.
- ▶ **Do not use with gum problems:** If you have inflamed or receding gums, avoid using bleaching products, as they could worsen these conditions.
- ▶ **Do not use on damaged teeth:** If you have cracks, cavities, or poorly filled teeth, bleaching gel can penetrate the tooth and cause pain or permanent damage.
- ▶ **Not suitable for children and pregnant women:** Home-bleaching products are generally not recommended for children under 18 or for pregnant or breastfeeding women.
- ▶ **Avoid acidic foods and drinks:** During and immediately after the bleaching treatment, avoid acidic foods and beverages, as teeth may be temporarily more sensitive.
- ▶ **Clean whitening trays thoroughly:** If a whitening tray is used to apply the bleaching gel, it should be cleaned thoroughly after each use to prevent bacterial buildup.
- ▶ **Results and duration may vary:** Whitening results vary from person to person and are not permanent. Regular touch-ups may be needed to maintain the effect.
- ▶ **Do not overuse:** Excessive bleaching can weaken enamel and make teeth more prone to cavities. Stick to the recommended intervals between treatments.

⚠ Always follow the instructions on the product or packaging.

IT - Istruzioni di Sicurezza - sbiancamento domiciliare

⚠ Avvertenze generali per l'uso di prodotti per lo sbiancamento domiciliare ⚠

- ▶ **Utilizzare solo dopo aver consultato un dentista:** Prima di utilizzare prodotti per lo sbiancamento domiciliare, consultare un dentista per assicurarsi che denti e gengive siano abbastanza sani per lo sbiancamento.
- ▶ **Seguire attentamente le istruzioni:** Rispettare scrupolosamente le indicazioni d'uso del prodotto, inclusi i tempi di applicazione e la frequenza consigliata.
- ▶ **Può verificarsi sensibilità dentale:** Durante e dopo l'uso potrebbe verificarsi un aumento della sensibilità dentale. Se questa persiste o diventa intensa, interrompere l'uso e consultare un dentista.
- ▶ **Evitare il contatto con gengive e tessuti molli:** Il gel sbiancante deve essere applicato solo sui denti e non deve entrare in contatto con gengive o altri tessuti molli della bocca per evitare irritazioni.
- ▶ **Non utilizzare in caso di problemi gengivali:** Evitare l'uso di prodotti sbiancanti in presenza di gengive infiammate o ritirate, poiché potrebbero aggravare il problema.
- ▶ **Non utilizzare su denti danneggiati:** In presenza di crepe, carie o otturazioni insufficienti, il gel sbiancante potrebbe penetrare nel dente causando dolore o danni permanenti.

- ▶ **Non adatto a bambini e donne in gravidanza:** I prodotti per lo sbiancamento domiciliare non sono generalmente adatti a bambini sotto i 18 anni, né a donne in gravidanza o in allattamento.
- ▶ **Evitare alimenti e bevande acide:** Durante e subito dopo il trattamento di sbiancamento, evitare cibi e bevande acide, poiché i denti potrebbero essere temporaneamente più sensibili.
- ▶ **Pulire accuratamente le mascherine:** Se si utilizza una mascherina per applicare il gel sbiancante, questa deve essere pulita accuratamente dopo ogni uso per prevenire l'accumulo di batteri.
- ▶ **I risultati e la durata possono variare:** I risultati dello sbiancamento possono variare da persona a persona e non sono permanenti. Potrebbero essere necessari ritocchi regolari per mantenere l'effetto.
- ▶ **Non eccedere con i trattamenti:** Un uso eccessivo dello sbiancamento può indebolire lo smalto e rendere i denti più vulnerabili alla carie. Rispettare gli intervalli di tempo consigliati tra i trattamenti.

⚠ Fare sempre riferimento alle istruzioni riportate sul prodotto o sulla confezione.

FR - Consignes de Sécurité - blanchiment dentaire à domicile

⚠ Avertissements généraux pour l'utilisation des produits de blanchiment à domicile ⚠

- ▶ **Utiliser uniquement après consultation d'un dentiste:** Avant d'utiliser des produits de blanchiment à domicile, consultez un dentiste pour vous assurer que vos dents et vos gencives sont suffisamment saines pour le blanchiment.
- ▶ **Suivre attentivement les instructions:** Respectez scrupuleusement les indications d'utilisation du produit, y compris la durée d'application et la fréquence recommandée.
- ▶ **Une sensibilité dentaire peut survenir:** Une sensibilité accrue des dents peut apparaître pendant ou après l'utilisation. Si elle persiste ou devient intense, arrêtez l'utilisation et consultez un dentiste.
- ▶ **Évitez le contact avec les gencives et les tissus mous:** Le gel de blanchiment doit être appliqué uniquement sur les dents et ne doit pas entrer en contact avec les gencives ou d'autres tissus mous de la bouche pour éviter les irritations.
- ▶ **Ne pas utiliser en cas de problèmes de gencives:** Si vous avez des gencives enflammées ou rétractées, évitez d'utiliser des produits de blanchiment, car ils pourraient aggraver la situation.
- ▶ **Ne pas utiliser sur des dents endommagées:** En présence de fissures, caries ou obturations défectueuses, le gel de blanchiment peut pénétrer dans la dent, provoquant des douleurs ou des dommages permanents.
- ▶ **Non adapté aux enfants et aux femmes enceintes:** Les produits de blanchiment à domicile ne sont généralement pas recommandés pour les enfants de moins de 18 ans ni pour les femmes enceintes ou allaitantes.
- ▶ **Évitez les aliments et boissons acides:** Pendant et immédiatement après le traitement de blanchiment, évitez les aliments et boissons acides, car les dents peuvent être temporairement plus sensibles.
- ▶ **Nettoyez soigneusement les gouttières:** Si vous utilisez une gouttière pour appliquer le gel de blanchiment, nettoyez-la soigneusement après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de bactéries.
- ▶ **Les résultats et la durée peuvent varier:** Les résultats du blanchiment varient selon les individus et ne sont pas permanents. Des retouches régulières peuvent être nécessaires pour maintenir l'effet.

► **Ne pas abuser des traitements:** Un usage excessif peut affaiblir l'émail et rendre les dents plus vulnérables aux caries. Respectez les intervalles recommandés entre les traitements.

⚠️ Référez-vous toujours aux instructions figurant sur le produit ou l'emballage.



ES - Instrucciones de Seguridad - blanqueamiento dental en casa

⚠️ Advertencias generales para el uso de productos de blanqueamiento dental en casa ⚠️

Usar solo después de consultar a un dentista: Antes de utilizar productos de blanqueamiento dental en casa, consulte a un dentista para asegurarse de que sus dientes y encías están lo suficientemente sanos para el tratamiento.

Seguir las instrucciones cuidadosamente: Siga al pie de la letra las instrucciones del producto, incluidas las recomendaciones sobre el tiempo de aplicación y la frecuencia de uso.

Puede ocurrir sensibilidad dental: Durante y después del tratamiento, puede aparecer sensibilidad dental. Si esta persiste o es muy intensa, suspenda el uso y consulte a un dentista.

Evite el contacto con las encías y tejidos blandos: El gel blanqueador debe aplicarse únicamente en los dientes y no debe entrar en contacto con las encías u otros tejidos blandos de la boca para evitar irritaciones.

No usar en caso de problemas de encías: Si tiene encías inflamadas o retraídas, evite el uso de productos de blanqueamiento, ya que pueden empeorar la situación.

No usar en dientes dañados: Si tiene fisuras, caries o empastes defectuosos, el gel blanqueador podría penetrar en el diente, causando dolor o daños permanentes.

No apto para niños ni mujeres embarazadas: Los productos de blanqueamiento en casa generalmente no están recomendados para niños menores de 18 años ni para mujeres embarazadas o en periodo de lactancia.

Evite alimentos y bebidas ácidas: Durante y justo después del tratamiento de blanqueamiento, evite alimentos y bebidas ácidas, ya que los dientes podrían estar temporalmente más sensibles.

Limpie bien las férulas dentales: Si utiliza una férula para aplicar el gel blanqueador, límpiela cuidadosamente después de cada uso para prevenir la acumulación de bacterias.

Los resultados y la duración pueden variar: Los resultados del blanqueamiento varían según la persona y no son permanentes. Pueden ser necesarios retoques regulares para mantener el efecto.

No exceda la frecuencia de uso: Un uso excesivo puede debilitar el esmalte dental y hacer que los dientes sean más propensos a las caries. Respete los intervalos recomendados entre tratamientos.

⚠️ Consulte siempre las instrucciones en el producto o el embalaje.

SE - Säkerhetsanvisningar - tandblekning hemma

 Allmänna varningar för användning av produkter för hemmablekning av tänder 

- ▶ **Använd endast efter konsultation med en tandläkare:** Innan du använder produkter för hemmablekning bör du rådfråga en tandläkare för att säkerställa att dina tänder och ditt tandkött är tillräckligt friska för blekning.
- ▶ **Följ instruktionerna noggrant:** Följ produktens anvisningar noggrant, inklusive rekommenderad verkningstid och användningsfrekvens.
- ▶ **Tandkänslighet kan uppstå:** Ökad tandkänslighet kan uppstå under och efter behandlingen. Om detta kvarstår eller blir mycket obehagligt, avbryt användningen och kontakta en tandläkare.
- ▶ **Undvik kontakt med tandkött och mjukvävnader:** Blekningsgelen ska endast appliceras på tänderna och får inte komma i kontakt med tandköttet eller andra mjukvävnader i munnen för att undvika irritation.
- ▶ **Använd inte vid tandköttproblem:** Om du har inflammerat eller tillbakadraget tandkött, undvik att använda blekningsprodukter eftersom de kan förvärra problemen.
- ▶ **Använd inte på skadade tänder:** Vid sprickor, karies eller otillräckliga fyllningar kan blekningsgelen tränga in i tanden och orsaka smärta eller permanenta skador.
- ▶ **Ej lämpligt för barn och gravida:** Hemmablekningsprodukter rekommenderas generellt inte för barn under 18 år eller för gravida och ammande kvinnor.
- ▶ **Undvik sura livsmedel och drycker:** Under och omedelbart efter blekningsbehandlingen bör sura livsmedel och drycker undvikas, eftersom tänderna kan vara tillfälligt känsligare.
- ▶ **Rengör blekskenor noggrant:** Om en blekskena används för att applicera gelen, bör den rengöras noggrant efter varje användning för att förhindra bakterietillväxt.
- ▶ **Resultat och varaktighet kan variera:** Blekningens resultat varierar från person till person och är inte permanent. Regelbundna underhållsbehandlingar kan behövas för att behålla effekten.
- ▶ **Överanvänd inte produkten:** Överdriven blekning kan försvaga emaljen och göra tänderna mer mottagliga för karies. Följ de rekommenderade tidsintervallen mellan behandlingarna.

 Var alltid uppmärksam på instruktionerna på produkten eller förpackningen.

PL - Instrukcje Bezpieczeństwa - domowe wybielanie

 Ogólne ostrzeżenia dotyczące stosowania produktów do domowego wybielania zębów 

- ▶ **Stosuj wyłącznie po konsultacji z dentystą:** Przed użyciem produktów do domowego wybielania należy skonsultować się z dentystą, aby upewnić się, że zęby i dziąsła są wystarczająco zdrowe do przeprowadzenia zabiegu.
- ▶ **Dokładnie przestrzegaj instrukcji:** Ściśle przestrzegaj zaleceń dotyczących stosowania produktu, w tym czasu aplikacji i częstotliwości użycia.
- ▶ **Może wystąpić nadwrażliwość zębów:** Podczas i po zabiegu może pojawić się zwiększona wrażliwość zębów. Jeśli utrzymuje się lub jest bardzo silna, przerwij stosowanie i skonsultuj się z dentystą.

- ▶ **Unikaj kontaktu z dziąsłami i tkankami miękkimi:** Żel wybielający powinien być nakładany wyłącznie na zęby i nie może mieć kontaktu z dziąsłami ani innymi miękkimi tkankami w jamie ustnej, aby uniknąć podrażnień.
- ▶ **Nie stosuj w przypadku problemów z dziąsłami:** W przypadku zapalenia lub cofnięcia się dziąseł należy unikać stosowania produktów wybielających, ponieważ mogą one pogorszyć stan dziąseł.
- ▶ **Nie stosuj na uszkodzone zęby:** W przypadku pęknięć, próchnicy lub niewystarczających wypełnień żel wybielający może przeniknąć do wnętrza zęba, powodując ból lub trwałe uszkodzenia.
- ▶ **Nieodpowiednie dla dzieci i kobiet w ciąży:** Produkty do domowego wybielania zębów nie są zazwyczaj zalecane dla dzieci poniżej 18 roku życia ani dla kobiet w ciąży lub karmiących piersią.
- ▶ **Unikaj kwaśnych pokarmów i napojów:** Podczas i bezpośrednio po zabiegu wybielania unikaj kwaśnych potraw i napojów, ponieważ zęby mogą być tymczasowo bardziej wrażliwe.
- ▶ **Dokładnie czyść nakładki wybielające:** Jeśli do aplikacji żelu wybielającego używana jest nakładka, należy ją dokładnie czyścić po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się bakterii.
- ▶ **Efekty i trwałość mogą się różnić:** Wyniki wybielania mogą być różne u poszczególnych osób i nie są trwałe. Aby utrzymać efekt, może być konieczne regularne przeprowadzanie zabiegów utrwalających.
- ▶ **Nie stosuj zbyt często:** Nadmierne wybielanie może osłabić szkliwo i zwiększyć podatność zębów na próchnicę. Przestrzegaj zalecanych odstępów czasu między zabiegami.

⚠ Zawsze zwracaj uwagę na instrukcje zawarte na produkcie lub opakowaniu.



NL - Veiligheidsinstructies - thuisbleekproducten

⚠ Algemene waarschuwingen voor het gebruik van thuisbleekproducten ⚠

- ▶ **Gebruik alleen na overleg met een tandarts:** Raadpleeg een tandarts voordat u thuisbleekproducten gebruikt om ervoor te zorgen dat uw tanden en tandvlees gezond genoeg zijn voor een bleekbehandeling.
- ▶ **Volg de instructies zorgvuldig:** Houd u strikt aan de gebruiksaanwijzing van het product, inclusief de aanbevolen applicatietijd en gebruiksfrequentie.
- ▶ **Tandgevoeligheid kan optreden:** Tijdens en na het gebruik kan verhoogde tandgevoeligheid optreden. Als dit aanhoudt of zeer ernstig is, stop dan met het gebruik en raadpleeg een tandarts.
- ▶ **Vermijd contact met tandvlees en zachte weefsels:** Bleekgel mag alleen op de tanden worden aangebracht en mag niet in contact komen met het tandvlees of andere zachte weefsels in de mond om irritatie te voorkomen.
- ▶ **Niet gebruiken bij tandvleesproblemen:** Gebruik geen bleekproducten bij ontstoken of teruggetrokken tandvlees, omdat dit de problemen kan verergeren.
- ▶ **Niet gebruiken op beschadigde tanden:** Als u barsten, gaatjes of onvoldoende gevulde tanden heeft, kan de bleekgel in de tand doordringen en pijn of blijvende schade veroorzaken.
- ▶ **Niet geschikt voor kinderen en zwangere vrouwen:** Thuisbleekproducten zijn doorgaans niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar en voor zwangere of borstvoedende vrouwen.
- ▶ **Vermijd zure voedingsmiddelen en dranken:** Tijdens en direct na de bleekbehandeling moet u zure voedingsmiddelen en dranken vermijden, omdat de tanden tijdelijk gevoeliger kunnen zijn.

- ▶ **Reinig bleekbitjes grondig:** Als u een bleekbitje gebruikt om de gel aan te brengen, reinig deze dan grondig na elk gebruik om de ophoping van bacteriën te voorkomen.
- ▶ **Resultaten en duur kunnen variëren:** De bleekresultaten verschillen per persoon en zijn niet blijvend. Regelmatig onderhoud kan nodig zijn om het effect te behouden.
- ▶ **Niet te vaak gebruiken:** Overmatig bleken kan het glazuur verzwakken en de tanden kwetsbaarder maken voor gaatjes. Houd u aan de aanbevolen tijdsintervallen tussen behandelingen.

 **Volg altijd de aanwijzingen op het product of de verpakking.**